



ORDRE DU JOUR

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL 3 mai 2023 à 19 h 30

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

- 1.1 Ouverture de la séance

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

- 2.1 Adoption de l'ordre du jour

3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

- 3.1 Examen et adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 5 avril 2023

4. SUIVI ET DOSSIERS D'INTÉRÊT PUBLIC

5. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

6. RÈGLEMENTS

- 6.1 Adoption du règlement numéro 324 intitulé « Règlement décrétant une dépense de 5 200 000 \$ et un emprunt de 5 200 000 \$ pour des travaux de création d'un système de drainage des eaux pluviales et de réfection de la chaussée sur la section nord de la rue Western »
[\(lien vers le projet\)](#) - [\(foire aux questions – FAQ\)](#)
- 6.2 Adoption du règlement numéro 325 intitulé « Règlement décrétant une dépense de 800 000 \$ et un emprunt de 800 000 \$ pour des travaux de réfection de l'aqueduc sur la section nord de la rue Western »
[\(lien vers le projet\)](#) – [\(foire aux questions – FAQ\)](#)
- 6.3 Adoption du règlement numéro 326 intitulé « Règlement décrétant une dépense de 900 000 \$ et un emprunt de 900 000 \$ pour des travaux de réfection du réseau des eaux usées sur la section nord de la rue Western »
[\(lien vers le projet\)](#) - [\(foire aux questions – FAQ\)](#)
- 6.4 Adoption du règlement numéro 327 intitulé « Règlement décrétant une dépense de 3 600 000 \$ et un emprunt de 3 600 000 \$ pour le remplacement du ponceau de la rivière Mud sur le chemin Réal »
[\(lien vers le projet\)](#) - [\(foire aux questions – FAQ\)](#)

7. ADMINISTRATION

8. DIRECTION GÉNÉRALE

9. TRÉSORERIE

- 9.1 Dépôt du rapport des dépenses autorisées pour la période du 1er avril 2023 au 30 avril 2023
- 9.2 Dépôt du rapport des paiements effectués y incluant le bordereau des paies, et ce, pour la période du 1er avril 2023 au 30 avril 2023
- 9.3 Examen et approbation de la liste des comptes à payer datée du 26 avril 2023
- 9.4 Financement par obligations : Règlements d'emprunt numéros 201, 244, 248, 271, 276, 279, 301, 303, 310, 311, 312 et 318 – Résolution de concordance et de courte échéance
- 9.5 Financement par obligations : Règlements d'emprunt numéros 201, 244, 248, 271, 276, 279, 301, 303, 310, 311, 312 et 318 – Résolution d'adjudication

10. URBANISME ET AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

- 10.1 Dépôt du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme et de développement durable : séance du 30 mars 2023
- 10.2 Demande de plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relative à la rénovation d'un bâtiment principal sur le lot 4 848 555, sis au 18, rue Maple
- 10.3 Demande de plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relative à la construction d'un bâtiment accessoire sur le lot 4 848 955, sis au 27, rue Pleasant
- 10.4 Demande de plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relative à la construction d'une résidence principale sur le lot 5 558 834, chemin Priest
- 10.5 Exclusion du domaine public d'une partie du lot 4 849 925, soit une partie de l'emprise de la rue Laplante, et autorisation de signature d'un acte de vente de la partie exclue du lot 4 849 925 en contrepartie d'une partie du lot 5 381 159 sis sur la rue Laplante
- 10.6 Dépôt du rapport comparatif mensuel pour les permis généraux, de la liste mensuelle des permis généraux et du rapport sommaire des permis émis pour les mois de janvier à mars 2023

11. TRAVAUX PUBLICS ET IMMOBILISATIONS

- 11.1 Adjudication du contrat pour la collecte et transport des matières organiques
- 11.2 Adjudication du contrat pour la réfection du chemin Vallée-Missisquoi
- 11.3 Attribution d'un contrat pour la surveillance des travaux de réfection du chemin Vallée-Missisquoi
- 11.4 Attribution d'un contrat de fourniture de luminaires de rues au DEL avec services connexes pour la conversion des luminaires au sodium sur le territoire de la Ville de Sutton
- 11.5 Attribution d'un contrat de gré à gré pour le marquage de rues pour la saison estivale 2023

- 11.6 Affectation de la réserve « Travaux publics » pour l'achat de matériaux granulaires
- 11.7 Autorisation d'utilisation du fonds de roulement pour la réalisation du projet de réaménagement des bureaux du service de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire
- 11.8 Amendement à la résolution numéro 2022-05-224 intitulée « Attribution d'un contrat pour la fourniture d'un véhicule utilitaire sport hybride branchable pour le service des travaux publics et des immobilisations»
- 11.9 Demande d'émission d'un permis d'occupation du domaine public sur le lot 4 848 524, soit le stationnement municipal sur la rue Maple, en faveur du lot 4 848 509, sis au 7, rue Maple

12. GREFFE ET AFFAIRES JURIDIQUES

- 12.1 Dépôt du certificat à la suite de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le règlement d'emprunt numéro 323
- 12.2 Déménagement de la cour municipale commune de Cowansville

13. LOISIRS, VIE COMMUNAUTAIRE ET CULTURE

- 13.1 Embauche d'un aide-animateur pour le camp de jour pour la saison estivale 2023
- 13.2 Contribution financière 2023 pour les organismes soutenus pour un projet dans le cadre de la Politique des familles et des aînés
- 13.3 Contribution à l'École d'art de Sutton pour le Cinéma en plein air 2023
- 13.4 Attribution d'un contrat pour la fourniture et l'installation d'une surface de jeu et équipements dédiés au terrain de basketball
- 13.5 Affectation du « Fonds de parcs » pour l'aménagement de terrains de pickleball
- 13.6 Amendement à la résolution numéro 2023-01-031 intitulée « Proposition de composition du comité de suivi de la Politique culturelle »

14. SÉCURITÉ PUBLIQUE

- 14.1 Attribution d'un contrat pour la fourniture d'une camionnette pour le service de la sécurité publique

15. AFFAIRES NOUVELLES ET VARIA

16. CORRESPONDANCE

17. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

- 17.1 Deuxième période de questions du public

18. LEVÉE DE LA SÉANCE

18.1 Levée de la séance